

令和 7 年 1 1 月吉日

八幡小学校 保護者様

瀬戸市立八幡小学校長	加藤 篤
瀬戸市立萩山小学校長	水谷 なぎさ
瀬戸市立原山小学校長	中村 公城

令和 7 年度 修了式の日程変更について

日頃は、八幡小学校の教育活動にご理解とご協力を賜り、ありがとうございます。

さて、八幡小学校、萩山小学校、原山小学校はご承知の通り、令和 8 年度 4 月に統合し、「みつば小学校」として開校いたします。開校に向けた準備に必要な時間を確保するため、下記のように 1 ～ 5 年生の修了式の日を繰り上げることといたします。

保護者の皆様におかれましてはご迷惑をおかけすることと存じますが、ご理解の程、何卒よろしくお願いいたします。

記

< 1 ～ 5 年生の修了式の月日 >

変更前：令和 8 年 3 月 2 4 日（火）

変更後：令和 8 年 3 月 1 9 日（木）午前中【卒業式と同日】

- ※ これに伴い、3 月 2 3 日（月）、2 4 日（火）は学校休業日となります。
- ※ 詳しい日程については、各小学校より追って連絡します。なお、卒業式のあとに修了式を実施する予定です。

令和7年11月吉日
Noviembre de 2025

八幡小学校 保護者様

Estimados los padres o tutores de la Escuela Primaria Hachiman

瀬戸市立八幡小学校長 加藤 篤 Atsushi Kato, Director de Escuela Primaria Hachiman
瀬戸市立萩山小学校長 水谷 なぎさ Nagisa Mizutani, Directora de Escuela Primaria Hagiyaama
瀬戸市立原山小学校長 中村 公城 Tomoki Nakamura, Director de Escuela Primaria Harayama

令和7年度 修了式の日を変更します

Se modificará la fecha de la ceremonia de graduación para el año escolar 2025.

いつも学校に協力してくれて、ありがとうございます。

さて、八幡小学校、萩山小学校、原山小学校は2026年度4月に「みつば小学校」になります。新しい小学校を開校するために先生たちはたくさん準備をすることがあります。その準備時間を確保するため、下のように1～5年生の修了式の日を変更します。

Gracias por su continua colaboración con la escuela.

Las escuelas primarias Hachiman, Hagiyaama y Harayama se convertirán en la "Escuela Primaria Mitsuba" en abril de 2026. Los maestros tienen mucho trabajo por delante para la apertura de la nueva escuela. Para facilitar esta preparación, las fechas de las ceremonias de clausura de 1.º a 5.º grado se modificarán de la siguiente manera:

記 Notas

<1～5年生の修了式の月日>

<Fecha de la ceremonia de clausura de 1.º a 5.º grado>

変更前：令和8年3月24日（火） Antes del cambio: martes, 24 de marzo de 2026

変更後：令和8年3月19日（木）午前中 【卒業式と同日】

Nueva fecha: jueves, 19 de marzo de 2026 (mañana) [el mismo día de la ceremonia de graduación]

※ 3月23日（月）、24日（火）は学校がお休みです。

※ 3月19日の詳しい日程については、後日、各小学校から連絡します。

※ 卒業式を行った後に修了式を行います。

*La escuela permanecerá cerrada el lunes 23 y el martes 24 de marzo.

*Cada escuela primaria anunciará próximamente las fechas exactas para el 19 de marzo.

*La ceremonia de clausura se celebrará después de la ceremonia de graduación.

令和 7 年 1 1 月吉日

On an auspicious day in November 2025

八幡小学校 保護者様

Hachiman Elementary School Parents

瀬戸市立八幡小学校長 加藤 篤

Atsushi Kato, Principal Hachiman Elementary School

瀬戸市立萩山小学校長 水谷 なぎさ

Nagisa Mizutani, Principal of Hagiya Elementary School

瀬戸市立原山小学校長 中村 公城

Tomoki Nakamura, Principal of Harayama Elementary School

令和 7 年度 修了式の日を変更します

The date of the closing ceremony for the 2025 academic year
will be changed.

いつも学校に協力してくれて、ありがとうございます。

さて、八幡小学校、萩山小学校、原山小学校は 2 0 2 6 年度 4 月に「みつば小学校」になります。新しい小学校を開校するために先生たちはたくさん準備をすることがあります。その準備時間を確保するため、下のように 1 ～ 5 年生の修了式の日を変更します。

Thank you for your continued cooperation with the school.

Now, Hachiman Elementary School, Hagiya Elementary School, and Harayama Elementary School will become "Mitsuba Elementary School" in April 2026. The teachers have a lot of preparation to do to open the new elementary school. To allow time for preparation, the dates of the closing ceremonies for students in grades 1-5 will be changed as follows:

記 Notas

< 1 ～ 5 年生の修了式の月日 >

< Dates of the closing ceremony for 1st to 5th graders >

変更前 : 令和 8 年 3 月 2 4 日 (火) Before the change: Tuesday, March 24, 2026

変更後 : 令和 8 年 3 月 1 9 日 (木) 午前中 【卒業式と同日】

New date: Thursday, March 19, 2026 (morning) [same day as the graduation ceremony]

※ 3 月 2 3 日 (月)、2 4 日 (火) は学校がお休みです。

※ 3 月 1 9 日の詳しい日程については、後日、各小学校から連絡します。

※ 卒業式を行った後に修了式を行います。

*School will be closed on Monday, March 23rd and Tuesday, March 24th.

*Detailed dates for March 19th will be announced by each elementary school later.

*The closing ceremony(1st to 5th grade)) will be held after the graduation ceremony(6th grade).

Data auspiciosa de novembro de 2025 (Reiwa 7)

令和 7 年 1 1 月吉日

Aos responsáveis dos alunos da Escola Primária Hachiman

八幡小学校 保護者様

Diretor da Escola Primária Hachiman de Seto: Atsushi Katō

Diretora da Escola Primária Hagiya de Seto: Nagisa Mizutani

Diretor da Escola Primária Harayama de Seto: Tomoki Nakamura

瀬戸市立八幡小学校長 加藤 篤

瀬戸市立萩山小学校長 水谷 なぎさ

瀬戸市立原山小学校長 中村 公城

Alteração da data da Cerimônia de Encerramento do Ano Letivo de 2025 (Reiwa 7)

令和 7 年度 修了式の日を変更します

Agradecemos sempre pela sua colaboração com a escola.

Informamos que, a partir de abril de 2026, as escolas primárias Hachiman, Hagiya e Harayama serão unificadas e formarão a nova Escola Primária Mitsuba.

Para que os professores possam realizar os preparativos necessários para a abertura dessa nova escola, será preciso alterar a data da Cerimônia de Encerramento dos alunos do 1º ao 5º ano, conforme abaixo:

いつも学校に協力してくれて、ありがとうございます。

さて、八幡小学校、萩山小学校、原山小学校は 2026 年度 4 月に「みつば小学校」になります。新しい小学校を開校するために先生たちはたくさん準備をすることがあります。その準備時間を確保するため、下のよう
に 1 ～ 5 年生の修了式の日を変更します。

Detalhes 記

Data da Cerimônia de Encerramento (para os alunos do 1º ao 5º ano)

< 1 ～ 5 年生の修了式の月日 >

Antes da alteração: terça-feira, 24 de março de 2026

Após a alteração: quinta-feira, 19 de março de 2026, no período da manhã
(no mesmo dia da Cerimônia de Formatura dos alunos do 6º ano)

変更前：令和 8 年 3 月 2 4 日（火）

変更後：令和 8 年 3 月 1 9 日（木）午前中【卒業式と同日】

※23 (segunda-feira) e 24 (terça-feira) de março serão feriados escolares (não haverá aula).

※O horário detalhado do dia 19 de março será informado posteriormente por cada escola.

※No dia 19, a Cerimônia de Formatura será realizada primeiro, seguida da Cerimônia de Encerramento.

※ 3 月 2 3 日（月）、2 4 日（火）は学校がお休みです。

※ 3 月 1 9 日の詳しい日程については、後日、各小学校から連絡します。

※ 卒業式を行った後に修了式を行います。